

# **Collaborating with the Spanish I Classroom**

**Rachel Grover, Librarian  
Christianna Carreño, Spanish Teacher  
Rocky Run MS, Fairfax County Schools**

# Why collaborate with Spanish?

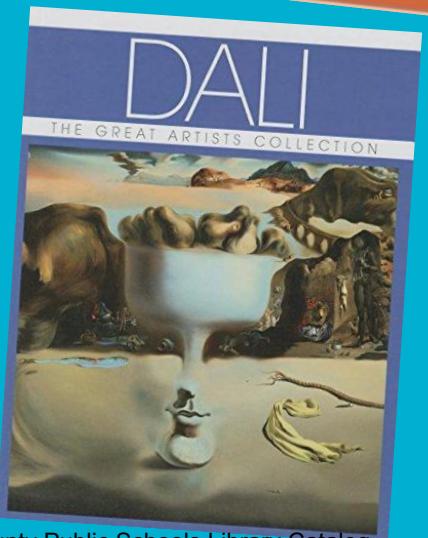
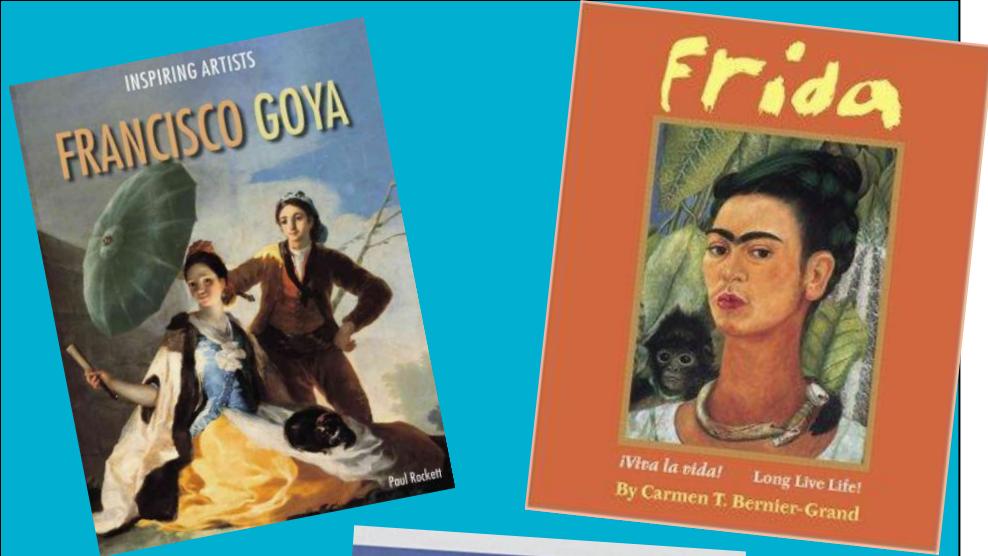
- Lots of opportunities for student engagement
- Incorporates culture and traditions that lend themselves to research, presentations, and makerspace
- If we collaborate with other subjects, World Language should be included, too!
- Students see and use WL outside the confines of the classroom!

**How have you already  
collaborated with  
Spanish classes?**



# Biographies of Hispanic Artists

- Multi-sourced research
- Biography.com and print biographies
- Based on student choice
- Students completed an “artist quest” in groups and recreated a piece of artwork
- Materials: Artist biographies



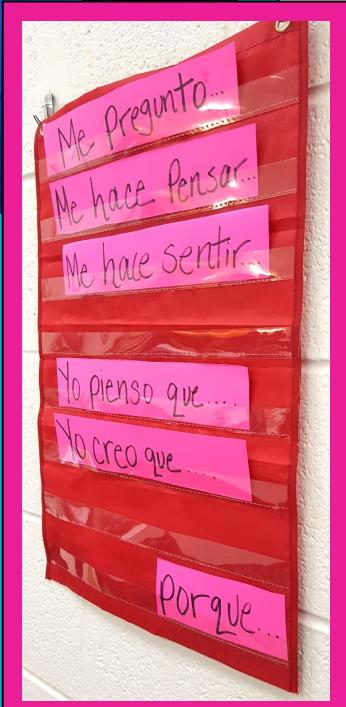
# Using the Library as a Space

- **Stations**
- **Presentations**
- **Place settings at a table**
- **Speaking assessments**



# *Ghosts*, by Raina Telgemeier

- Students read as literature circle groups
- Allows for using context and writing practice
- Students learn to be more descriptive
- Used reading strategies (summarizing, characterization) and practiced think-alouds



# Culturegrams

- Research using Culturegrams
- Students chose a recipe from a country to create for their classmates
- Review of citations



# Day of the Dead Activities in the Makerspace!



# Paper Calaveras

- Students studied the history of calaveras in class
- *Funny Bones* by Duncan Tonatiuh
- 2 class periods
- Materials: 11"x14" construction paper, printer paper, markers, copies of skulls



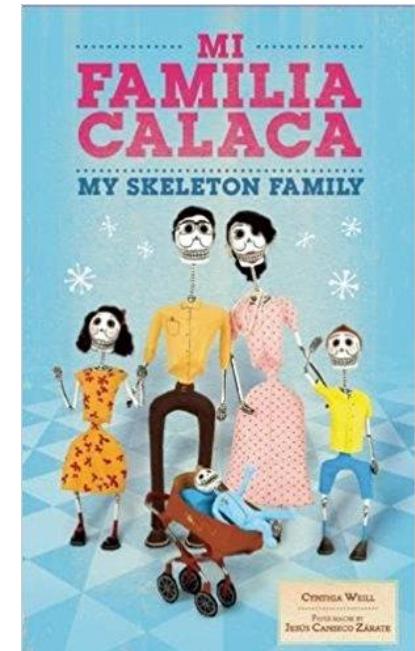
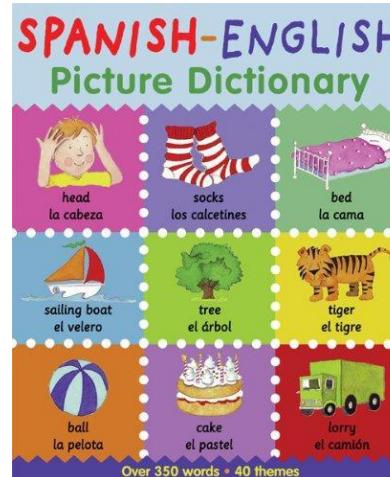
# Monarch Butterflies

- Watched a brief documentary on how Monarchs' migrations coincide with Day of the Dead
- Used the library space in stations to learn about Day of the Dead traditions, history, and vocabulary
- Materials: Coffee filters, clothespins, markers, pipe cleaners, googly eyes



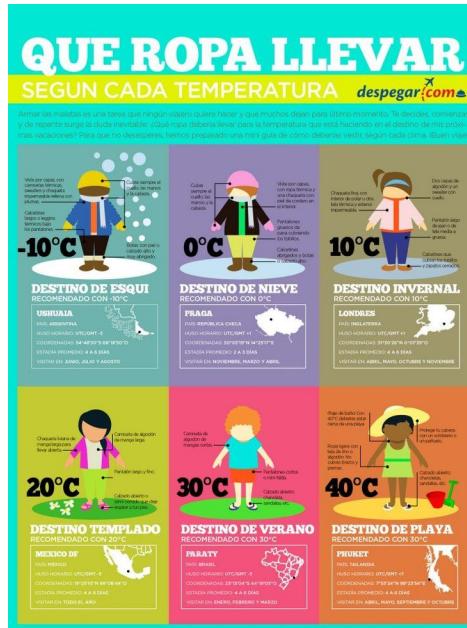
# *Other Library Services*

- Bilingual picture books
- Curated digital resources
- Literacy strategies
- Technology integration: Quizlet Live, Flipgrid



# What's Next?

- Infographics
- Wordless picture books
- Primary sources and artifacts from museums
- Royalty-free images



Sources: <http://www.123spanishtutor.com/wp-content/uploads/2014/10/queropallear.jpg>

<https://i.pinimg.com/736x/82/c2/8e/82c28ebc93481944513be4599ff95b63--spanish-classroom-teaching-spanish.jpg>

# **Tips for collaborating with Spanish**

- Pay attention to curriculum standards
- Find out what projects they already do and/or what their students don't quite understand
- Approach teachers with suggestions or materials that catch your eye
- Offer co-planning, co-teaching, and station leadership

# Thank You!

Rachel Grover, Librarian  
[ragrover@fcps.edu](mailto:ragrover@fcps.edu)

Christianna Carreño, Spanish Teacher  
[cecarreno@fcps.edu](mailto:cecarreno@fcps.edu)